

MONUMENT NATIONAL



Grand Concert

Sous le haut patronage de Sir Lomer et de Lady Gouin

“LE PARADIS PERDU”

DRAME ORATORIO EN 4 ACTES

POUR SOLI, CHŒURS ET ORCHESTRE

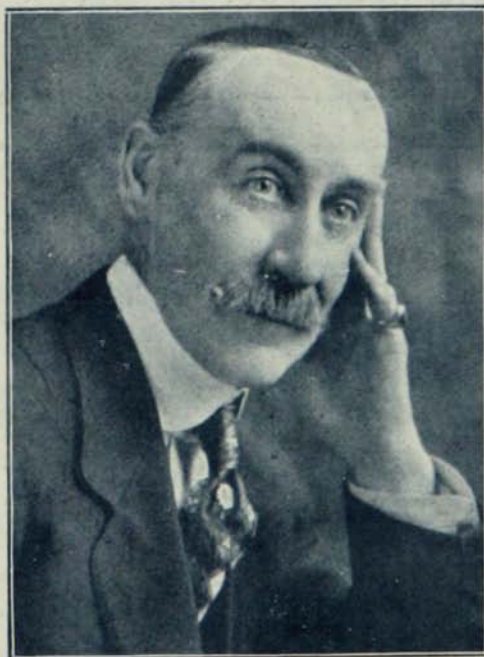
MUSIQUE DE TH. DUBOIS — PAROLES DE EDOUARD BLEAU

J
E
U
D
I

15

M
A
I

1919



DIRECTEUR

—
MR.
A
L
E
X.
M.
C
L
E
R
K

L'ASSOCIATION CHORALE ST-LOUIS DE FRANCE

GRAPHOPHONE COLOMBIA

Sont faits de qualités supérieures

NOS PRIX SONT LES MEILLEURS

NOS CONDITIONS LES PLUS FACILES



Nous encourageons nos Artistes Canadiens Français

DISQUES : 10 pouces \$0.90 — 12 pouces \$1.50

GRAPHOPHONES DE \$30.00 à \$325.00

NOS PIANOS à des prix déifiant toute concurrence.

COMPTANT ou CREDIT

Canadian Graphophone & Piano Co. Edifice Banque Nationale

A. A. GAGNIER, gerant

204 EST, STE-CATHERINE, MONTREAL

Téléphone Bell EST 1235

LA SOCIÉTÉ CO-OPÉRATIVE DE FRAIS FUNÉRAIRES

242 EST, RUE STE-CATHERINE, MONTREAL

Constituée en Corporation par Acte du Parlement de la Province de Québec, le 16 août 1895

ASSURANCE FUNÉRAIRE

Nouveaux taux en conformité avec la nouvelle loi des Assurances, sanctionnée par le Parlement de la province de Québec, le 22 décembre 1916

Assurance pour enterrements de la valeur en marchandises de \$50.00, \$100.00 et \$150.00

Fonds de réserve en garantie pour les porteurs de Polices approuvé par le gouvernement

DEPOT DE \$25,000.00 AU GOUVERNEMENT

La première Compagnie d'Assurance autorisée par le Gouvernement

Mens sana in Corpore sano !

A tous les fervents de cette devise, aux Athlètes, aux membres de l'A. A. A. Nationale, nous annonçons l'inauguration d'un

DEPARTEMENT D'ARTICLES SPORTIFS
AU COMPLET

Spécialité : Mercerie, Boutons faits sur commande, Articles de Nouveautés pour Dames, etc.

LA MAISON C. BRIEN

564, RUE ST-DENIS, près Cherrier - MONTREAL

Téléphone Est 4221

Tél. Est 2516

N. Simoneau

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN ET IMPORTATEUR

411 AMHERST - MONTREAL

Vis-à-vis " l'Eglise Ste-Catherine "

NOUS GARANTISSONS

NOTRE COUPE ET NOTRE CONFECTION

Venez nous voir pour vos parures et vêtements en fourrures de toutes sortes faits sur commandes. — Teinture, nettoyage, réparages et remodelage.

Notre longue expérience nous permet de vous donner la plus entière satisfaction. Vous paierez ici 25% à 35% meilleur marché. Que vous achetiez ou non, vous recevrez le meilleur accueil.

J. T. BLEAU

FOURRURES EN GROS ET EN DETAIL

160 est, rue Roy, près Ave Laval

Comptoir de la Musique



Les amateurs sont priés de prendre note qu'ils trouveront à notre Comptoir de la Musique, (au premier), la musique en feuilles, Piano et chant, recueils, méthodes, sonates et livres d'enseignement, etc.

Toutes les meilleures éditions de musique populaire et classique se trouvent toujours dans notre assortiment.

VENEZ FAIRE JOUER VOTRE MORCEAU FAVORI.

Dupuis Frères
LIMITÉE
LE MAGASIN DU PEUPLE

Nous venons de recevoir un splendide assortiment de CHAUSURES POUR LE PRINTEMPS, toutes faites au Canada. Nous avons en mains les plus beaux choix et les formes les plus élégantes et les plus nouvelles pour HOMMES, FEMMES et ENFANTS aux plus bas prix.

A. S. LAVALLEE

97 à 101, BOULEVARD ST-LAURENT - MONTREAL

Tél. Bell EST 1846

Coin de la rue Vitré

FOURRURES DE LUXE

LE PLUS BEL ASSORTIMENT AU CANADA EMMAGASINAGE DE FOURRURES

On fait avec soin et à meilleur marché que partout ailleurs
la réparation et la transformation de vieilles fourrures.

Chas Desjardins & Cie, Limitée

130, RUE SAINT-DENIS - Tél. Est 1537 - MONTREAL



Tél. Est 1584

Chas C. deLorimier

FLEURS

Naturelles et Artificielles

250, RUE ST-DENIS

MONTREAL

SPÉCIALITÉ :

Tributs Floraux
Funéraires

RODOLPHE BÉDARD

... EXPERT COMPTABLE ...

Membre de l'Institut des Comptables

Comptabilités, expertises, vérifications, gérance de successions,
Liquidations et partages, arbitrages,
Consultations juridiques en matière Commerciale.

72 est, rue Notre-Dame Tél. Bell Main 8787 Montréal

" Le photographe connu "

Albert Dumas

249 EST, rue STE-CATHERINE,
Près Sanguinet,

Téléphones:

MONTREAL

Bureau : Est 5556
Résidence: Est 229



STUDIO DE LUXE

AMEUBLEMENT ▷

◁ DECORATION

Mesdames,

Le temps est à l'embellissement des intérieurs de maisons ; il importe de rendre " son foyer " attrayant. Une draperie, un meuble, un bibelot bien disposés donnent un aspect tout différent à une pièce et y apportent un cachet artistique.

Nous avons quantité de choses originales et artistiques en décoration tel que : Lampes à piano et portatives, vases, brûleurs et encens japonais, gravures, cadres, chandeliers, bibelots, etc. Aussi assortiment complet de cretonnes, soieries, velours, coussins, garnitures pour abat-jour et draperies. Une visite à notre studio ne vous obligera en rien et vous pourrez être assurées à l'avance d'une cordiale réception.

Nous vous fournirons à titre gracieux, dessins et estimés sur demande.

Armand Des Rosiers

478, RUE ST-DENIS

Près Sherbrooke

Tél. Est 4090

Montréal



L'ASSOCIATION CHORALE ST-LOUIS DE FRANCE

OFFICIERS

L'abbé J.-A. Bélanger, curé	Président Honoraire.
Charles Chaput	Vice-Président Honoraire.
L.-G. Bertrand	— —
Dr Emile Ostigny	— —
L'hon. Juge A. Dorion	— —
L'abbé J. Lesage	Chapelain.
Fred.-C. Larivière	Président Actif.
Adrien Desrosiers	1er Vice Président.
Ed. Boucharde	2e — —
C.-A.-H. Bertrand, B.A., LL. L.	Secrétaire.
L.-Alphonse Clavel	Trésorier.

CONSEILLERS

J.-Armand Morin	H.-A. Cholette, C.R.	T. Latourelle
J.-E. Monday	Dr Alfred Labelle	P. Desforges
J.-C. Brosseau	Edgar Genest	Armand Labelle
Jos. Leprohon	Henri Viau	C.-D. Bertrand

BIBLIOTHÉCAIRES

P. Lachance	G.-B. Grandmaison.
-------------	--------------------

ORGANISTE

L.-Richard Beaudry, C. R.

ALEX.-M. CLERK	DIRECTEUR.
T.-G. BERTRAND	SOUS-DIRECTEUR.

PATRONISEZ LA PLUS ANCIENNE MAISON
CANADIENNE-FRANÇAISE À MONTRÉAL
IMPORTATIONS DIRECTES D'EUROPE



ACHATS DU FABRICANT AU CANADA

Tapis, Linoléums,
Rideaux, Nouveautés

Maison Filiatrault

48ième ANNIVERSAIRE

429 à 433, BOULEVARD ST-LAURENT
MONTREAL

Téléphone EST 635

COMPLETS OU PARDESSUS SUR MESURES



261 ouest, Ste-Catherine
près Bleury

851 est, Ste-Catherine
coin Maisonneuve

904 est, Mont-Royal
près Papineau

1740 ouest, Notre-Dame
près de la gare St-Henri

1764 ouest Notre-Dame (coin Turgeon)

1835 est, Ste-Catherine
près Cuvillier

415 est, Ste-Catherine
près St-Hubert

LE PARADIS PERDU

DRAME-ORATORIO EN QUATRE ACTES

Pour Soli, Choeurs et Orchestre

MUSIQUE DE THEODORE DUBOIS

PAROLES DE EDOUARD BLEAU

PERSONNAGES

SATAN, (Baryton).....	M. JOS. SAUCIER
EVE, (Soprano).....	MELLE FABIOLA POIRIER
ADAM, (Ténor).....	M. ARTHUR LAPIERRE
L'ARCHANGE, (Mezzo-Soprano).....	MAD. ADELE DECARY-DUBUC
LE FILS, (Baryton).....	M. HENRI LAMY
URIEL, (Ténor).....	M. AVILA BLANCHARD
BÉLIAL, (Baryton).....	M. JOS. LEPROHON
MOLOCH, (Basse).....	M. OSCAR NOEL
SERAPHINS, ESPRITS, ANGES FIDÈLES,	
ANGES REBELLES, DAMNÉS	

LIBRETTO

1^{ère} PARTIE

LA REVOLTE

2^{ème} PARTIE

L'ENFER

3^{ème} PARTIE

LE PARADIS, LA TENTATION

4^{ème} PARTIE

LE JUGEMENT



NOS INSTITUTIONS NATIONALES

La Société des Artisans Canadiens Français

(Fondée le 28 décembre 1876)

BUREAU CENTRAL
20, St-Denis, Montréal

PAYÉ DEPUIS LA FONDATION

Aux héritiers	\$5,109,243.05
Aux malades	2,502,596.29
	<hr/>
	\$7,611,839.34

SURPLUS AU 31 DECEMBRE 1918 :

Caisse d'assurance-vie	\$3,862,304.45
bénéfices en maladie	325,732.98
d'administration générale et spéciale, etc.	4,302.49

\$4,192,339.92

Nombre de sociétaires : 47,225 - Succursales et bureaux de perception : 755

EXTRAIT DU RAPPORT ANNUEL POUR L'ANNÉE 1918

RECETTES		DEBOURSES	
Cotisations	\$888,655.82	Bénéfices payés	\$692,102.40
Intérêts	201,670.30	Dépenses générales	109,413.78
	<hr/>	Surplus	288,809.94
	\$1,090,326.12		<hr/>
			\$1,090,326.12

La Société des Artisans Canadiens-Français est la plus forte société d'assurance mutuelle " française d'Amérique ".

Elle enrôle sous sa bannière, les Canadiens-français, les Acadiens et les Franco-Américains, des deux sexes.

Elle paye à l'épouse ou aux parents des sociétaires décédés une assurance de \$100. à \$5,000.

Elle paye **\$5.00** ou **\$10.00** par semaine, pendant **15 semaines** par année, à ses sociétaires qui, par maladies ou accidents, sont dans l'incapacité de travailler.

Elle paye, moyennant une légère cotisation additionnelle, une **rente viagère annuelle de \$100. par \$1,000.** d'assurance, avec cessation du paiement des cotisations à l'âge de **70 ans.**

Elle paye, sur production d'une demande de rachat, aux sociétaires invalides, la moitié du montant de la police d'assurance.

Elle accorde des **polices acquittées** ou des **polices prolongées** aux sociétaires qui ont appartenu au moins 5 ans à la Société.

Le sociétaire peut aussi **emprunter**, la part de **réserve** accumulée sur sa police d'assurance.

Elle émet les genres de polices suivants:

Polices d'assurance-vie, comportant cessation des paiements après 10, 15, ou 20 ans.

Polices de dotation, payables dans 10 ans, 15 ans ou 20 ans.

Polices de dotation, payables à l'âge de 70 ans.

Les sociétaires inscrits à ces différents genres d'assurance, ont aussi le droit d'appartenir à la Caisse en maladie.

Elle émet des polices d'assurance infantile pour les enfants qui dépendent de ses sociétaires. (Assurance-vie et Dotation).

Les femmes payent les mêmes taux que les hommes.

L'assurance sur la vie étant un contrat qui s'étend à un grand nombre d'années, il est essentiel que ceux qui veulent s'assurer, tout en étant protégés en cas de maladie ou d'accident, choisissent la Société qui garantit la plus grande sûreté.

ACTE I

LA REVOLTE

No 1. — Introduction, Chœur et récit

SERAPHINS ET L'ARCHANGE

Introduction

Alors que le monde n'était pas encore et que régnait le chaos... les armées célestes furent appelées de tous les coins du ciel au pied du Seigneur.

Chœur des Séraphins et Récit de l'Archange

SERAPHINS

Aux profondeurs éthérées
Pleines de frissons,
Louons le Seigneur, disons,
Disons nos hymnes sacrées.
Astres brillants du ciel bleu,
Doux regards des mondes,
Mêlez à nos blanches rondes
Vos cercles de feu.

L'ARCHANGE

Récit

Le Seigneur n'est plus seul sur la sainte colline ;
Près de lui s'est assis
Un être à la face divine,
Et celui-là, Dieu le nomme son Fils.
Allez, que la harpe s'éveille,
La harpe d'or entre vos doigts,
Et, dans une extase parcille,
Chantez leurs deux noms à la fois.

SERAPHINS

Chantons leurs deux noms :
Aux profondeurs éthérées, etc...

Téléphone Main 7107

P. Poulin & Cie, Ltée

MARCHANDS DE

Volailles, Gibier, Oeufs et Beurre

GRAND CHOIX PREMIÈRE QUALITÉ PRIX RAISONNABLES

36 à 39, MARCHÉ BONSECOURS - MONTREAL

Service intérieur d'échange.

Tél. St-Louis 1253

851, rue St-Denis (près Duluth)

Mlle ANCELINE GERNAEY

FLEURISTE

Gerbes de nocés
et tributs floraux mortuaires
exécutés promptement.

Avons toujours en mains :
morceaux mortuaires artificiels et
aussi plantes naturelles de
toutes sortes.

Fleurs fraîches reçues tous les jours.

Ouvert tous les soirs et dimanches.

AU BON MARCHÉ



Letendre Limitée

625 EST, STE - CATHERINE

MODES DU PRINTEMPS
— 1919 —

Très belle Exposition des dernières créations du Printemps aux Salons des Modes et Confections pour Dames, ainsi que dans nos différents rayons.

Le Salon des Confections est toujours très captivant par sa multitude de créations nouvelles qui sont toutes aussi chatoyantes les unes que les autres.

Quant au Salon des Coiffures pour Dames, notre assortiment est au complet et comprend également les dernières modes de New-York, dont le style est très original mais d'un goût exquis.

Vous êtes cordialement invitée à venir visiter toutes ces Hautes Nouveautés du Printemps.

No 2. — Air avec Chœur

SATAN ET SERAPHINS

*Mais cependant qu'autour de la montagne sainte
Tourne des Séraphins le groupe harmonieux,
L'un d'eux rêve à l'écart—C'est Satan—une plainte
Amère est sur sa lèvre—Un éclair dans ses yeux.*

SATAN

Chantez, Esprits dociles,
Inclinez votre front !
Bien d'autres moins serviles
Ont comme moi senti l'affront.
J'étais le premier des Archanges,
L'élu du firmament,
Devant tes célestes phalanges
J'allais superbement.
Aujourd'hui ma gloire s'achève
Mes honneurs sont évanouis,
Entre nous deux s'élève
Celui que tu nommes ton Fils !

SERAPHINS

Aux profondeurs éthérées.

Murmure lointain annonçant le commencement de la révolte.

SATAN

Qu'entends-je ? O haine ! O rage !
Ah !
Ils ont l'orgueil et le courage,
Je cours les rassembler ;
Si le Maître nouveau sourit à votre hommage,
Devant notre colère il va bientôt trembler.

No 3. — Chœur de la révolte

REBELLES

Jadis tes anges fidèles
Se prosternaient sur tes pas ;

Protégez-vous contre LA GRIPPE et ses complications et assurez-vous une santé florissante en prenant tous les matins un verre d'Eau Purgative

“ RIGA ”

le remède populaire de la CONSTIPATION, parcequ'il agit surement, sans coliques ni nausées.

SOCIETE DES EAUX PURGATIVES RIGA, 40, rue Plessis, Montréal
N. B.—Cartes à marquer pour euchre (tally), gratis sur demande.

Voulez = vous
Etre Bien Habillé ?

Nous avons en main un assortiment considérable d'étoffes de toutes les nuances, de très bonne qualité, que nous pouvons détailler à des prix relativement bas. . . .

Nous vous ferons sur commande un habit complet, très chic et très moderne, pour

\$25 à \$50

ERNEST MEUNIER, 534 EST, RUE RACHEL

Tél. Saint-Louis 408

PAPIER D'EGYPTE Antiseptique
...parfumé...
POUR PURIFIER L'AIR DES HABITATIONS

10 sous le cahier, dans toutes les pharmacies, librairies, etc.

VENTE EN GROS :

ROUGIER FRERES

63 EST, RUE NOTRE-DAME, - - - MONTREAL

Seigneur, à tes lois nouvelles,
Notre orgueil ne consent pas.
Nous trouvons enfin trop rude
Le joug longtemps supporté ;
Nous étions la servitude,
Nous sommes la liberté.

No 4. — Récits, Chœur et bataille

L'ARCHANGE, REBELLES ET FIDELES

L'ARCHANGE

O Seigneur, ces cris de menace,
Ces rumeurs, ces clairons d'airain !
Tu les entends, une ombre passe
Sur ton front souverain.
Bannis loin de tes yeux
Cette race funeste,
Que la demeure céleste
Se ferme à ces orgueilleux

Les deux armées sont en présence et se défient.

Double Chœur

REBELLES

Sans pitié, sans trêves,
Frappons de nos glaives
Les audacieux ;
Suivons Satan, malheur sur eux !

FIDELES

Sans pitié, sans trêves,
Frappons de nos glaives
Les audacieux ;
Dieu nous conduit, malheur sur eux !

REBELLES

Planant sans peur sur l'abîme
Qui s'entrouvre vainement,
Allons d'un effort sublime
Conquérir le firmament.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

(Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900)

**Siège Central : 7 et 9, Place d'Armes
MONTREAL**

Capital autorisé	\$2,000,000.00
Capital Payé et Surplus (au 31 déc. 1918)	\$1,800,000.00
Total de l'Actif (au 31 déc. 1918) au delà de	\$24,300,000.00

M. TANCREDE BIENVENU, Vice-Président et Directeur Général.

M. J.-A. TURCOT, Secrétaire.

M. M. LAROSE, Inspecteur en Chef.

M. C.-A. ROY, Chef du Bureau des Crédits.

Conseil d'Administration

PRÉSIDENT : L'hon. sir Hormisdas LAPORTE, ex-maire de Montréal, de la maison Laporte, Martin Limitée; administrateur des chemins de fer nationaux canadiens.

VICE-PRÉSIDENT : M. W.-F. CARSLEY, capitaliste.

VICE-PRÉSIDENT : M. Tancrede BIENVENU, administrateur " Lake of the Woods Milling Co. "; administrateur du Crédit Foncier Franco-Canadien.

M. G.-M. BOSWORTH, président " Canadian Pacific Ocean Services Limited. "

M. L.-J.-O. BEAUCHEMIN, président de la Librairie Beauchemin Limitée.

M. Martial CHEVALIER, directeur-général " Crédit Foncier Franco-Canadien. "

L'honorable Némèse GARNEAU, C. L., Québec, président de la Société Générale des Eleveurs de la Province de Québec.

Bureau des Commissaires-Censeurs

PRÉSIDENT : L'hon. sir Alexandre LACOSTE, C. R.

VICE-PRÉSIDENT : L'hon. N. PERODEAU, N. P., ministre sans portefeuille du Gouvernement Provincial; administrateur " Montreal Light, Heat & Power Co., Ltd. "

M. S.-J.-B. ROLLAND, président de la Cie de Papier Rolland.

Succursale dans la paroisse: SAINT-LOUIS-DE-FRANCE

103 EST, RUE ROY Gérant : A. LAROSE

FIDELES

La grandeur de votre crime
A lassé le Dieu élément ;
Vous courez vers un abîme,
Nous sommes le châtiment.

L'ARCHANGE

O Seigneur ! ces cris de menace !
Bannis de tes yeux
Cette race funeste ;
Que la demeure céleste
Se ferme à ces orgueilleux.

REBELLES

Suivons Satan, malheur sur eux !

FIDELES

Dieu nous conduit, malheur sur eux !

Bataille

La bataille est engagée.

REBELLES ET FIDELES

Frappons, frappons, etc...

Lutte furieuse et d'abord incertaine.

REBELLES ET FIDELES

Ah ! frappons, frappons, etc...

Les rebelles faiblissent.

FIDELES

Dieu nous conduit,
Malheur sur eux !

Enfin Satan est frappé — Cris de triomphe des Fidèles.

FIDELES

Ah !!!



VOUS TROUVEREZ CHEZ

Tél. Est 3405

G. LABELLE, Successeur de JOS. VILLENEUVE
305, RUE ST-DENIS, en face du "Théâtre St-Denis"

UN GRAND CHOIX DE

Musique en feuilles, Instruments, Accessoires,

PHONOGRAPHES ET DISQUES

Musique envoyée en approbation aux Communautés religieuses
et aux professeurs

Accordeur expert attaché à l'établissement

Phonographes réparés

568, SAINT-DENIS

TEL. EST 4122

Madame Guay

... MODISTE ...

CHAPEAUX, ROBES ET MANTEAUX

POINTS D'OURLETS (Hemstiching)

SPECIALITEE :

Hautes modes sur commande

Habits de "GALA" à louer.

Spécialité chez le tailleur fashionable.

MARC A. BRODEUR

24 Est, rue Notre-Dame

Tél. Main 1881

Je loue, je vends et j'achète des habits noirs. J'échange aussi pour un habit neuf un habit devenu trop petit, mais encore en très bon ordre. J'ai toujours un assortiment complet de ces habits pour toutes les occasions où l'habit noir est de rigueur : soirées, bals, banquets, mariages et funérailles. Pantalon de couleur pour mettre avec redingote.

Chapeaux de soie (hauts de forme), à louer.

N'oubliez pas de me garder votre commande pour votre prochain complet.

J'ai en maïs un assortiment complet de tweed Anglais, Français et Ecossais, et tout ce qu'il y a de plus récent pour la mode du printemps.

Livraison prompte à domicile

EXIGEZ de votre Fournisseur

Les CONFITURES

Aux Fraises, Framboises, Prunes, Pêches pures, de la marque **L. et P.**, ainsi que les Sauces aux Tomates, Salades d'Oignons et de Céleri de la marque **KING**, préparées par une maison de confiance canadienne-française.

LABRECQUE & PELLERIN

111, RUE ST-TIMOTHEE - MONTREAL

Téléphone est 1075 - 1649

REBELLES

Malheur sur nous !

No 5. — Récit et chœur général des Fidèles

L'ARCHANGE

Récit

L'enfer, ô réprouvés, s'entrouvre et vous réclame,

Tombez, cœurs pleins de haine,
Au gouffre plein de flamme,
Des insensés sont venus,
Fiers de leur force et de leur nombre,
Dieu fit un signe dans l'ombre :
Où sont-ils ? Ils ne sont plus !

Chœur général des Fidèles

FIDÈLES

Victoire !
Hosanna !
A qui la donna
Retourne la gloire !

ACTE II

L'ENFER

No 1. — Introduction et chœur

Gémissements, plaintes confuses, concert des damnés.

DAMNES

Dans l'horrible fournaise
Ah ! comme nous souffrons !
En nous, autour de nous, dans nos cœurs, sur nos fronts,
Sont des brasiers que rien n'apaise !
Ah ! comme nous souffrons !
Dans l'horrible fournaise !

LA SEULE MAISON DE NOIR AU CANADA



Mesdames,

Si vous voulez porter une jolie robe noire ou une blouse du dernier goût, venez visiter notre Salon de noir, qui vous donnera entière satisfaction, à des prix très modérés.



Nous vendons aussi des jupons, des bas et articles de fantaisie.

MAISON FRANÇAISE
POUR DEUIL

57, RUE MAYOR

Face au Théâtre Princess

TEL. UPT. 8710

MONTREAL

No 2. — Trio, récit et chœur

URIEL, ELIAL, MOLOCH, SATAN, DAMNES

URIEL, BELIAL ET MOLOCH

Toi qui nous perdis,
Auteur de nos crimes,
Sois maudit par tes victimes,
Sois maudit par les maudits !
Pour courir aux grandeurs prochaines,
Nous avons écouté ta voix,
Voilà le prix de tes exploits—
Nos conquêtes : des chaînes !

SATAN

Moloch, Uriel, Bélial,
Plus d'inutiles colères ;
Allez, qu'à votre signal
Sans retard accourent nos frères.
Que tout l'enfer m'entende et proclame aujourd'hui,
Si les desseins rêvés sont indignes de lui.

A gauche, au centre résonne l'appel des démons.

URIEL

Démons, troupeaux blêmes,
Sous les anathèmes,
Dans l'ombre inclinés,
Venez, venez, venez !

BELIAL ET MOLOCH

Levez hors du gouffre
De lave et de souffre
Vos pieds enchainés ;
Venez, venez, venez !

DAMNES

C'est la fête des damnés,
Des damnés c'est la fête,
Notre vengeance s'apprête.
Venez, venez, venez !

POUR VOTRE MARIAGE IL N'Y A QU'UNE PLACE POUR
AVOIR CE QU'IL VOUS FAUT ET C'EST CHEZ

Ed. Jernaey
FLEURISTE

AUCUNE SUCCURSALE
108-110 EST, STE-CATHERINE, MONTREAL
Tél. Bell Est 1878

TEL. ST-LOUIS 7607



Consultation gratuite

La Cie. Chimique Vinel
921, RUE SAINT-DENIS

TOUTES LES PERSONNES SOUFFRANTES
DEVRAIENT AVOIR DANS LEUR MAISON,
NOS CELEBRES PREPARATIONS : avec cela
elles n'auraient point de compte de médecins à
payer. Si vous souffrez de dyspepsie nerveuse
ou autre, homme ou femme, prenez nos CAPSULES
VINEL pour les femmes et nos CAPSULES
DU PERE ANDRE pour les hommes. Etes-vous
affaiblis par une longue maladie? Rétablissez vos
forces en prenant notre TONIQUE POUR TOUS.
Toussez-vous? Etes-vous menacés de TUBERCU-
LOSE? Vite, prenez notre "TRICALCO" ou le
SIROP EXPECTORANT DU PERE ANDRE. Contre
le rhumatisme, employez le LINIMENT DU
PERE ANDRE. Etes-vous le martyr des HEMO-
ROIDES? Vite, débarrassez-vous de ces douleurs
pour toujours, en vous servant de nos SUPPOSI-
TOIRES DU PERE ANDRE.

Si votre pharmacien n'a pas nos préparations,
téléphonez ou écrivez-nous et nous vous les en-
verrons sur réception du prix. CAPSULE VINEL,
CAPSULES DU PERE ANDRE, 50c. la boîte,
6 pour \$2.50. ONGUENT DU PERE ANDRE,
contre le RIFLE et autres maladies de peau, 50c. la
boîte. Suppositoires TRICALCO, \$1.00 la boîte.
TONIQUE POUR TOUS, \$1.00 la bouteille. LI-
NIMENT et SIROP EXPECTORANT DU PERE
ANDRE, 35c. la bouteille.

Tel. Est 7723 Etablie en 1881

L. GELINAS

Fabricant de chaussures sur mesure

SPÉCIALITÉS :

C AUSSURES D'INFIRMES ET REPARAGES

326 Avenue Hotel de Ville

Entre Ste-Catherine et Demontigny



Nouveau style

Vieux style

MOLOCH

Au seul mot de vengeance
Frémit l'enfer, l'enfer attend :
Si nous pouvons encore avoir une espérance,
Nous espérons. Parle, Satan.

No 3. — Air avec Chœur

X

SATAN, DAMNES

SATAN

Depuis le jour qu'à notre race
Se ferma la porte des cieux,
Le Créateur que rien ne lasse,
A jeté dans l'espace
Des mondes merveilleux.
Le plus beau de tous est la terre.
Et dans un pli du globe aimé,
Il est un vallon parfumé,
Plein de silence et de mystère ;
Et c'est le Paradis terrestre,
Le doux lieu où deux êtres bénis
Vivent sous l'oeil de Dieu,
 Dans l'ivresse première
 De ce monde naissant,
 Tout baigné de lumière
 Va le couple innocent.

Frappons le maître en son ouvrage,
Et le père dans son amour,
Que le plus habile sorte
De nos rangs et que, soudain,
Il ose franchir la porte
De ce merveilleux jardin.
Que sur l'homme et sur la femme,
La nuit et le jour penché,
Il éveille dans leur âme
L'ardent désir du péché.

Téléphone Est 1517

MORIN & FRERE

❖ CHAPEAUX & MERCERIES ❖

REPRESENTANTS DE LA CELEBRE MARQUE D'HABITS " SOCIETY BRAND "

Spécialité : Chapeaux BORSALINO, — MALLORY

7 EST, RUE SAINTE-CATHERINE

Près du Boulevard Saint-Laurent

MONTREAL



Venez faire examiner vos
dents par les DENTISTES
FRANCO-AMERICAINS.
Prix excessivement bas.

Extraction des dents sans douleurs au moyen de notre fameuse invention, la KILCAINE.

30 SALONS absolument privés, d'une propreté parfaite, suivant à la lettre les théories de l'INSTITUT ROCKFELLER et de l'INSTITUT PASTEUR.

Tout ouvrage garanti. — Matériaux de première classe.
Dentistes diplômés seulement.

...DENTISTES FRANCO-AMERICAINS...

164, RUE ST-DENIS

Un peu plus bas que Ste-Catherine

MONTREAL

Maison fondée en 1881

Tél. Est 4114

P. LAFRANCE & CIE, Limitée

Importateurs et
Manufacturiers de

Haute Nouveauté

MANTEAUX, COSTUMES, ROBES, JUPES,
JUPONS ET BLOUSES

184, Rue St-Denis

Montreal

En face de l'Université Laval

DAMNES

Frappons le maître en son ouvrage
Et le père dans son amour !

SATAN

Ils outrageront Dieu, qui punira l'outrage,
Et nous serons aussi vainqueurs à notre tour.

No 4. — Récit et chœur général

MOLOCH, SATAN, DAMNES

MOLOCH

Récit

Pour cette oeuvre difficile,
Nest-ce pas toi le plus habile
Et le plus vaillant d'entre nous ?

DAMNES

Oui, Satan est élu par tous.

SATAN

Soit, j'accepte la tâche et combattrai pour vous.

Chœur général des Damnés

✕

Flammes toujours vivantes
Au séjour d'épouvantes,
Abaissez un instant
Vos barrières mouvantes,
Laissez passer Satan.
O roi, dans ton audace,
Monte, franchis l'espace
A ton vol interdit.
C'est le combat suprême,
Affrontant Dieu lui-même,
Va-t'en sur ceux qu'il aime,
Venger ceux qu'il maudit.

L'Association Chorale St-Louis de France

Venez-vous aux Chutes Niagara ?

L'Association Chorale Saint-Louis de France se propose de nolisier le vapeur *Rochester* de la " Canada Steamship Lines Limited " pour son voyage annuel.

Départ de Montréal, samedi après-midi, le 28 juin, à trois heures, pour arriver à Prescott vers midi le 29 juin, et en repartir immédiatement pour arriver à Lewiston, N. Y., le 30, vers onze heures de l'avant-midi.

Visite des Chutes Niagara et retour à Lewiston, que le bateau laissera à cinq heures p. m., pour arriver à Prescott vers dix heures a. m., le 1er juillet, et en repartir immédiatement pour Montréal, en passant par les canaux, et arriver à six heures du matin, mercredi, le 2 juillet.

Ceux qui ne pourraient pas partir samedi, pourront prendre le train à la gare Bonaventure à neuf heures et trente minutes, dimanche matin, et rejoindre le bateau à Prescott, en payant un extra de \$4.00.

En revenant, ceux qui désireront sauter les rapides n'auront qu'à changer de bateau à Prescott.

Concert et autres amusements tous les soirs.

Prix du billet, comprenant passage, cabine et repas, " deux par cabine " : Quarante piastres et quarante sous (\$40.40) chacun, avec *en plus* le transport de Lewiston aux Chutes Niagara et retour, et le dîner de ce jour-là seulement. Le nombre des passagers est limité à deux cent cinquante.

Pour tous autres renseignements, adressez-vous à

FRED.-C. LARIVIERE,

911, boulevard Saint-Laurent,

Montréal.

Tél. EST 1616.

ACTE III

LE PARADIS, LA TENTATION

No 1. — Introduction et Chœur des Esprits

INTRODUCTION

*C'est la nuit, mais la nuit transparente et sereine ;
Le jour, loin de l'Eden à regret s'effaçant,
Epend tant de clartés sur les monts ou la plaine,
Que l'ombre s'illumine alors qu'elle y descend.*

*Laisant flotter leur âme
Dans un rêve enchanteur,
Le premier homme et la première femme
Sont endormis sous les figuiers en fleur.*

*L'ombre se dissipe peu à peu... Les Esprits à qui Dieu a
confié la garde du Paradis s'éveillent et chantent.*

Chœur des Esprits

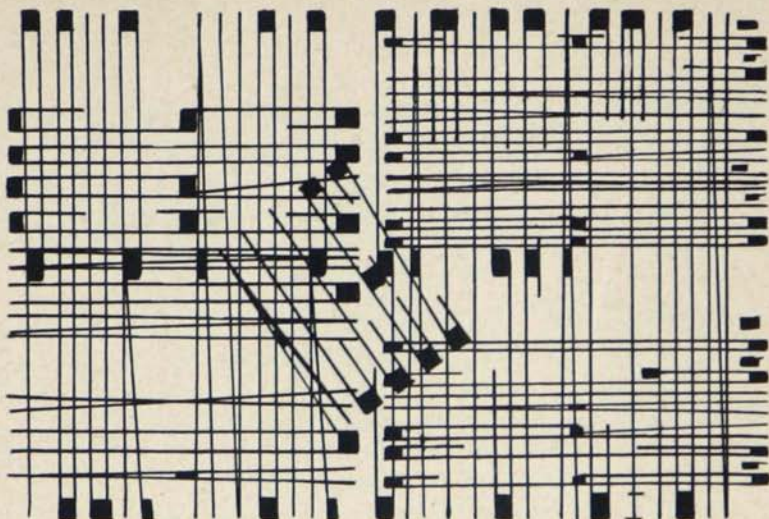
Le matin paraît et le ciel immense
S'éclaire déjà de reflets changeants ;
Gardiens de l'Eden, Esprits diligents,
Notre oeuvre commence.
Que sous notre haleine,
Aux flanes du côteau,
Le dernier brouillard s'efface et s'envole ;
Versons la rosée à l'humble corolle,
Dans son nid léger réveillons l'oiseau.

No 2. — Récit et prière

ADAM, EVE, SATAN (invisible)

ADAM s'éveillant

C'est le jour et sur nous passe un rayon vermeil,
Chère compagne, entr'ouvre ta paupière.



Nombreux amis qui nous encouragez aujourd'hui par votre présence, pouvez-vous lire la phrase que renferme ce dessin ?

Adressez-vous à l'architecte EDMOND LATOURELLE, 72 est, rue NOTRE-DAME.

T. LATOURELLE & FILS Ltée, 6 OUEST, RUE CRAIG.

A. & M. LATOURELLE, 881 EST, AVENUE MONT-ROYAL.

Ils vous en donneront le secret.

Téléphone : Est 1045

Résidence : Est 1528

J. EMILE BOULANGER

✻ **MERCERIES ET CHAPEAUX** ✻

MARCHANDISES DE HAUTE QUALITE A PRIX MODERES

Une visite est cordialement sollicitée

302, rue ROY, près St-Denis - - Montréal

Téléphone Est 7123

Réduction de taux d'assurance garantie

JOS. LEPROHON

ENTREPRENEUR ET INSTALLATION DE

PARATONNERRE en CUIVRE

Pour Eglises, Communautés, Edifices
publics, Résidences, Cheminées, Etc.

336, Avenue LAVAL - - MONTREAL

EVE

Adam, mon cher époux, c'est l'heure du réveil,
Et c'est aussi l'heure de la prière.

Prière

ADAM ET EVE

Seigneur, Seigneur, qui nous as faits
Heureux et purs à ton image,
Reçois nos vœux et notre hommage,
Eternels comme tes bienfaits.
Dans les splendeurs de l'aurore
Et des soleils triomphants,
Tu sais découvrir encore
Le regard de tes enfants.

SATAN (invisible)

Priez, priez encore,
Priez, hôtes du Paradis ;
Mais des jours vont éclore,
Où vous serez maudits.

No 3. — Duo

ADAM, EVE

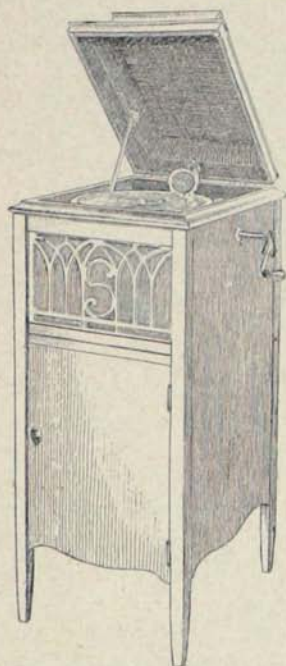
ADAM

Oui, je bénis, ma bien-aimée !
Le Tout-puissant qui t'a formée
Pour te placer à mon côté,
Et comme moi l'Eden adore ta beauté.
Lorsque tu passes, les roses,
Parmi le gazon tremblant,
Semblent chercher ton pied blanc
De leurs lèvres demi-closes,
Et le lys dit, plein d'émoi,
A la plaine illuminée :
La soeur que Dieu m'a donnée
Est plus blanche encor que moi.

GRATIS

20 SELECTIONS PARAMOUNT

AVEC CHAQUE PHONOGRAPHE (DISQUES AU
CHOIX DES ACHETEURS)



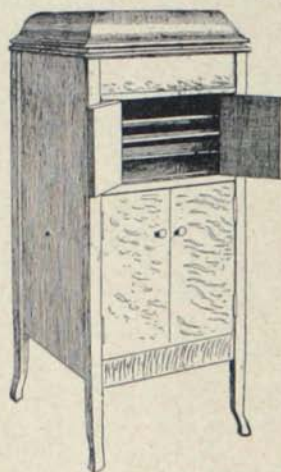
Prix : \$87.50
\$10.00 Comptant
\$1.50 par semaine

DOUBLES
RESSORTS

FORMAT
REGULIER
DE
CABINET

FINIS
EN
ACAJOU
CHENE
MISSION

JOUE
TOUS LES
GENRES
DE
DISQUES



Prix : \$107.50
\$10.00 Comptant
\$1.75 par semaine

H.P. LABELLE & C^{IE}.

LIMITEE

149 rue Ste-Catherine Est

EVE

En vain la fleur odorante
S'ouvre dans les gazons verts ;
Aux trésors de l'univers
Je m'en vais indifférente.
Mon coeur doucement troublé
N'a de joie et d'allégresse
Que quand pleine de tendresse,
Ta douce voix m'a parlé.

ENSEMBLE

Aimons-nous, ah ! aimons-nous,
C'est la voix du maître ;
Chaque jour aimons-nous mieux,
De mon (ton) être est sorti ton (mon) être,
N'ayons qu'une âme à nous deux !

SATAN

Aimez, aimez encore,
Hôtes du Paradis,
Mais des jours vont éclore,
Où vous serez maudits !

No 4. — Scène, Duo de la tentation et Chœur

EVE, SATAN, ANGES

Eve a quitté son époux.

EVE

Oui, mon coeur de lui-même,
S'envolant vers l'époux,
Eut devancé l'ordre suprême
De ce maître qui nous dit : Aimez-vous !
Je l'aime ! sans lui je doute
Du jour qui vient ou s'enfuit ;
Lui seul éclaire ma route,
Sans lui c'est toujours la nuit.

Eve est seule, rêveuse, émue.

Tél. Uptown 8586

La Broderie Française

16, AVENUE DU PARC

est la seule maison de Montréal faisant la vraie lingerie française. Notre atelier est composé d'experts venant directement de Paris, et nous sommes en mesure de confectionner ici la même lingerie que vous aviez l'habitude d'importer avant la guerre. — Vous trouverez à " LA BRODERIE FRANÇAISE " un assortiment de petites robes estampées pour fillettes, prêtes à être brodées.—Lingerie pour dames et lingerie de maison.—Nous faisons aussi les rideaux sur commande.—SPECIALITE DE BRODERIE SUR ROBES, etc...

Tél

G. O. Dupuis

PLOMBIER

Ferblantier et Couvreur

Poseur d'Appareils à Gaz,
à Eau Chaude et à Vapeur
364 EST, RUE ROY, MONTREAL

G. Markowski

PROFESSEUR DE VIOLON

STUDIO :

" LE ROBERVAL " - Appart. 1
177, RUE BERRI
MONTREAL

Soyez Belle—Vous serez admirée et choyée !



Les principaux attributs de la beauté sont un teint clair et pur, une peau sans défaut, fraîche et lisse comme celle d'un enfant. Vous obtiendrez ces résultats rapidement et sûrement si vous employez le

LAIT DES DAMES ROMAINES

Véritable nourriture de la peau, composée de baumes salutaires et d'essences végétales bienfaisantes, le Lait des Dames Romaines protège la peau contre les intempéries de l'air, purifie et embellit le teint, supprime rides, points noirs, acné, couperose, hâle, boutons, affine la blancheur liliale de la peau et donne à l'épiderme la caresse d'un velouté idéal.

Supprime l'usage de poudres et de fards.

1

En vente partout 50 cts le flacon.
Echantillon expédié franco pour 10 cts.

Cooper & Cie, Ch.

155 rue des Commissaires O., Montreal.

EVE

Récit

Je l'aime ! Aimons-nous !
Ah ! Quel émoi secret m'opresse !
L'herbe se soulève et s'abaisse !
Un être inconnu glisse et rampe sous mes pas !

SATAN

Eve !

EVE

Je suis seule, et pourtant on dit mon nom tout bas !

SATAN

Eve !

EVE

Qui donc m'appelle ?

SATAN

Ici l'ombre est meilleure
Et le sentier plus doux.

EVE


Un souffle ardent m'effleure !
Qui m'entraîne aux chemins que j'ignorais encor ?

SATAN

Eve, sous les branches
Vois-tu ces fruits d'or ?
Etends tes mains blanches
Et prends ce trésor.

EVE

Comme il brille sous la feuille,
Tout près de moi suspendu !
Non ! C'est le fruit défendu,
Dieu ne veut pas qu'on le cueille.



Nouveautés !!



Si vous êtes anxieux de trouver définitivement la solution du problème du coût élevé de la vie, achetez à notre établissement. Vous éprouverez un sentiment de légitime fierté et de satisfaction en magasinant ici, car chaque achat représente une économie sensible. Peu importe l'article que vous désirez, nous l'avons à un prix économique. Les prix les plus bas prévalent en tout temps, cependant la qualité supérieure subsiste quand même. Nous voulons plaire, tous nos efforts tendent vers cet idéal.

Malgré la rareté des tissus de toute sorte, notre assortiment ne le cède en rien à celui des années précédentes.

Nous avons une grande variété d'étoffes à robes et à costumes, soies et velours de tout genre et pour tous les goûts ; doublures de toutes les couleurs, bref nous avons ce qu'il vous faut.


Visitez notre rayon de la mercerie, nous avons des valeurs qui sauront vous intéresser.

L. N. MESSIER

Marchand de Nouveautés

847-849-851 EST, AVE MONT-ROYAL

Tél. Bell SAINT-LOUIS 3460



SATAN

Il le défend, car il sait bien
Quelle est sa vertu souveraine ;
De l'univers tu serais reine !
Et ton pouvoir égalerait le sien.

EVE, hésitant

Ah ! Cette branche n'est pas haute
Et le ciel est bien loin de nous.
Je n'ose, je n'ose ! Le divin courroux
Par la mort punirait la faute !

SATAN

Il vous trompait le Dieu jaloux !
Si tu le mets à tes lèvres,
A toi les plus douces fièvres
Des plus sublimes amours !
L'ivresse où le coeur se noie,
L'éternité de la joie,
Dans l'éternité des jours !
Car c'est l'arbre de la science,
Vous saurez tout, vous aurez tout,
Et vous serez si grands que s'il ne vous absout,
Dieu n'osera punir l'offense.

EVE

Ah ! Je ne résiste plus ; trop longtemps étouffé,
Dans mon coeur le désir l'emporte ; je succombe !

SATAN

Elle s'approche et baisse un rameau : le fruit tombe !
Terre et ciel frémissent : Satan a triomphé !

La terre a senti la blessure et tremble en ses profondeurs.

Heures de bureau :

De 8 heures a. m.

à 9 — p. m.

ou

par appointement

spécial



Tél. Est 3798

Ajustement de
lunettes et pince-nez
fait avec précision
et sur
commande

Tél. Est 1455-4876

J. E. BARNABE PHARMACIEN-CHIMISTE

Pour plus de garantie pour mes clients je me suis assuré les services d'un pharmacien gradué qui est en charge du département des prescriptions en mon absence.

500 EST, RUE ROY — MONTREAL

ANGLE MENTANA

Résidence : Est 5827

MONTRÉAL

“ LES DAMES ”

qui veulent avoir des chapeaux chics à bon marché et voir les dernières créations de la mode, doivent aller à la

Compagnie des Modes Limitée

533 EST STE-CATHERINE

Près Amherst

Vous y trouverez un assortiment complet de chapeaux de Dames, de jeunes filles et d'enfants.

NE VOUS DECOURAGEZ PAS !



“ URDOL ”

Tel est le nom de ce fameux remède qui vous guérira radicalement de vos

RHUMATISMES

Arthrites, Cystite, Goutte, Gravelle, Lithiases : rénale et biliaire, Artério Sclérose. N'est pas toxique, ne fatigue pas l'estomac le cœur, ni les reins.

Ecrivez pour informations, données gratuitement à :

LA COMPAGNIE DE SPECIALITES INTERNATIONALES,
Limitée

139 Ste-Elisabeth, Montréal.

En vente dans les bonnes pharmacies

CHŒUR D'ANGES (invisibles)

Ah ! de la terre vient un long cri de douleur,
Le monde entier frémit ah ! d'épouvante et d'horreur !
O mystère ! ô terreur !

No 5. — Duo et Trio

ADAM, EVE, SATAN (invisible)

ADAM

Je te retrouve enfin, chère compagne ;
Je te cherchais du coeur plus que des yeux.
Un voile obscur s'étend sur la campagne !

EVE

Qu'importe l'ombre aux cieus,
Si des rayons nouveaux s'allument dans notre âme ?

ADAM

Eve, qu'as-tu dit ? Une flamme
Est dans ton regard !

EVE

Prends ceci.

ADAM

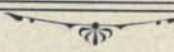
C'est le fruit défendu, malheureuse !

EVE

Oui, tu le vois : je vis, je suis joyeuse,
Et du fruit d'or je te garde une part.
Si tu le mets à tes lèvres.
A toi les plus douces fièvres
Des éternels amours !

Banque d'Hochelaga

FONDEE EN 1874



Capital autorisé	-	\$10,000,000
Capital versé et réserve		7,800,000
Total de l'actif, au-delà de		56,000,000

SIEGE SOCIAL : MONTREAL

CONSEIL D'ADMINISTRATION

MM. J.-A. Vaillancourt, président ; l'hon. F.-L. Béique, vice-président ;
A. Turcotte ; l'hon. J.-M. Wilson ; E.-H. Lemay ;
A.-A. Larocque ; A.-W. Bonner ;
Beaudry Leman, gérant-général.

119 SUCCURSALES ET 93 SOUS-AGENCES EN CANADA
39 SUCCURSALES dans la CITE et le DISTRICT DE MONTREAL

La banque émet des lettres de Crédit Circulaires payables dans toutes les parties du monde, ouvre des Crédits Commerciaux, achète des traites sur les pays étrangers, émet des traites, des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde, prend un soin spécial des encaissements qui lui sont confiés et fait remise promptement aux plus bas taux de change.

INTERET ALLOUE AU PLUS HAUT TAUX COURANT SUR
TOUS LES DEPOTS D'EPARGNE DE \$1.00 ET PLUS.

ADAM, la repoussant

Coupables folies !
En vain tu supplies,
A l'ordre du Seigneur j'obéirai toujours.

SATAN, à son oreille

Si Dieu punit la rebelle,
Ne dois-tu pas partager,
Tendre amant, époux fidèle,
Son ivresse ou son danger ?

ADAM, désespéré

La mort va la frapper, que je tombe avec elle !
Donne ce fruit, je ne veux pas,
En restant immortel, contempler ce trépas !

EVE

L'ivresse qui nous prend est l'ivresse éternelle,
L'ivresse qui ne finit pas !

Ensemble

EVE

Ah ! comme elle était vaine
La terreur d'autrefois !
Aujourd'hui plus de lois
Pour nous et plus de chaînes !
L'homme à jamais vainqueur
Est égal au Seigneur !

ADAM

Eve au péché m'entraîne,
Et je cède à sa voix ;
Rebelles à la fois,
Nous aurons même peine !



SI VOUS AVEZ

- Une façade à peindre
- Un appartement à tapisser
- Un Chassis à ajuster
- Une vitre à renouveler

Voyez
ou téléphonez
à

DENYS FOURNIER EST 5986

Domicile : 607, RUE BERRI

Atelier : 362, rue Roy, Montréal

L.-A. Morency Tél, BELL EST 3202
O. Morency

MORENCY FRÈRES
DORURES ET ENCADREMENTS

Gravures, Aquarelles, Estampes
Françaises. Glaces, Miroirs, Con-
soles, Paravents, et tous objets de
Fantaisie.—Restauration de vieux
Tableaux et objets anciens.

Glaces réargentées.

346 Est, Ste-Catherine, (près Berri)

SALON D'OPTIQUE

A. L. PHANEUF

CI-DEVANT, 321 EST, ONTARIO

385 RUE ST-DENIS

EXAMEN DE LA VUE

Machine moderne pour la fa-
brication des verres

LA PHARMACIE MARTINEAU

Quatre pharmacies sous la surveillance immédiate
de pharmaciens diplômés

544, rue Saint-Denis (en face de la rue Cherrier) Tél. Est 1948
Coin Saint-Denis et Marie-Anne — Tél. St-Louis 6157
Coin Saint-Laurent et Mont-Royal — Tél. St-Louis 1741
Coin Saint-Laurent et Saint-Viateur — Tél. St-Louis 2306

SERVICE DE MESSAGERIE PARFAIT. — Attention spéciale aux commandes par téléphone.

KODAKS ET ACCESSOIRES PHOTOGRAPHIQUES. — DEVELOPPAGES ET IMPRESSIONS.

Ah ! si vous frappez, Seigneur,
Frappez-moi sur son coeur.

SATAN

Ah ! la faiblesse humaine
Est soumise à mes lois ;
Tous les deux à la fois,
Tous deux je les entraîne,
Voici le jour vengeur,
Où Satan est vainqueur !

*Adam et Eve s'éloignent ; Satan reste seul et exhale sa joie
dans un chant de triomphe.*

No 6. — Air de triomphe

SATAN

† La voilà donc achevée,
Cette vengeance rêvée
Pour ma haine et ma fureur !
Entre nous deux c'est la guerre !
Tu l'emportais, Dieu sévère ;
A mon tour je suis vainqueur !
Elle a péché, la créature aimée,
Du Tout-puissant elle a bravé la loi ;
Le ciel d'azur, porte sur nous fermée,
A tressailli de douleur et d'effroi.
Ah ! nous pourrons avec joie à cette heure
Lever les yeux vers ses clairs horizons ;
Car nous saurons désormais qu'on y pleure
Et que ces pleurs, c'est nous qui les causons.

Confitures

Raymond



**GARANTIES
PURES**

Préparées avec des
FRUITS Canadiens,
par des EXPERTS
Canadiens, elles sont
délicieuses, et écono-
miques et de qualité
supérieures.

LES PRODUITS

RAYMOND

SONT ETIQUETES
EN FRANÇAIS

EXIGEZ = LES

ACTE IV

LE JUGEMENT

No 1. — Introduction, Chœur de Séraphins, Récit de l'Archange

INTRODUCTION

*Le sourd tressaillement de la terre qui pleure
Est monté jusqu'au ciel. — Si le ciel reste pur,
C'est que le Dieu de lumière y demeure,
Mais les doux Séraphins ont frémi dans l'azur.*

CHŒUR

SERAPHINS

Quelle rumeur plaintive
S'élève et nous arrive ?
Tout l'univers a frissonné !
Dans notre aile légère
Passe un vent de colère :
Quelle heure terrible a sonné !

L'ARCHANGE

L'homme a péché,
Je descends vers la terre,
Messager du divin courroux :
Séraphins, venez tous !

SERAPHINS

Dans notre aile légère
Passe un vent de colère,
Par lui laissons-nous emporter ;
Le maître qu'on offense
A dicté sa sentence,
Et nous devons l'exécuter.

Tél.
Est
4267

J.A. Boivin
OPTICIEN
437
RUE ST. DENIS
MONTREAL

SPECIALITE :
Prescriptions
d'Occulistes

NOUS AVONS LES RECORDS DE PRESCRIPTIONS DE H. LEGRAND

GILBERT HAMEL Tél. St-Louis 1675 **EMILE A. GLADU**

GILBERT HAMEL & CIE

Meubles et Garnitures de Maison

General Household Furniture

Vaisselle, Papier-Tecture

Crockery, Wall-Paper

Thés, Cafés, Epices, Etc.

Teas, Coffees, Spices, Etc.

696 Est, Ave Mont-Royal

MONTREAL



Femmes Malades **FEMOL**

**Le spécifique du Dr CAZO
vous guérira.**

FEMOL n'est pas un remède secret, mais la prescription d'un médecin célèbre. Il est composé exclusivement d'extraits de plantes bienfaisantes possédant une action tonique et curative sur les organes particuliers à la femme. Des milliers de femmes lui doivent leur guérison.

FEMOL Soulage Rapidement et Guérit Positivement

Beau Mal, Leucorrhée, Ovarites, Métrites et toute faiblesse, irritation, inflammation et ulcération des organes féminins. Il prévient les opérations, vous épargne de l'argent.

Femmes faibles et souffrantes, essayez FEMOL, afin de vous convaincre de son efficacité absolue.—Envoyez-nous 10cts pour frais de poste et nous vous enverrons un traitement d'essai généreux ainsi qu'une copie du livre du Dr. Cazo sur les maladies des femmes.—

FEMOL est en vente partout \$1.00 la boîte, 3 boîtes pour \$2.50 ; on vous l'expédiera sur réception du prix. Adressez :

Institut Cazo, Chambre

No. 1 Place Royale, Montréal

No 2. — Récit, Air et Ensemble

ADAM, EVE, L'ARCHANGE

ADAM

L'éclair brille, la foudre a déchiré les nues,
Et la terre frémit de tressaillements sourds.
Qu'êtes-vous devenues,
Pures sérénités, aube des premiers jours ?
Lorsque mon âme était sans tache,
J'appelais à moi l'Éternel ;
Et maintenant je tremble, je me cache,
Et je n'ose lever mes regards vers le ciel !

L'ARCHANGE

Adam, Eve, couple rebelle,
Vainement vous fuyez ;
Tous deux vous serez châtiés !

Ensemble

ADAM

Grâce pour elle !
Je devais être son appui,
Son gardien sûr et fidèle,
Je l'ai perdue aujourd'hui !
Mais celui qui t'envoie est un juge équitable,
Si je ne suis le seul, je suis le vrai coupable,
En me frappant, pardonne-lui !

EVE

Grâce ! Fais grâce, Seigneur, grâce !
C'est le serpent qui me tenta ;
Dans l'ombre il vint sur ma trace,
Et mon faible coeur l'écoula.

OBLIGATIONS

*Municipales
Scolaires et
Industrielles*

CINQ ANS ET PLUS

5 $\frac{1}{2}$ % et **6**%

Nous faisons aussi des échanges d'obligations.

Consultez - nous avant de vendre vos Bons de la Victoire.

Demandez notre liste de placements.

CREDIT CANADA Limitée

BANQUIERS : ÉTABLIS EN 1910

Président, hon. H. B. RAINVILLE ; vice-président, E. A. OUMET ;
gérant, L. ROCHEFORT ; secrétaire-trésorier, J. F. MASSICOTTE.

145, RUE ST-JACQUES

Tél. Main 4735-6

MONTREAL

No 3. — Prédiction

L'ARCHANGE

Vois cette plaine sombre,
Ouvrte à tous les maux ;
Les stériles rameaux
N'ont pas de fruits, pas d'ombre ;
Loin de l'Eden, c'est là que tes pas s'en iront ;
Tu mangeras ton pain aux sueurs de ton front.
L'épouse que Dieu t'a donnée
Complice de ta faute, avec toi condamnée,
Enfantera dans la douleur,
Et victime bientôt du crime héréditaire,
Un de vos fils mourra par la main de son frère,
Ainsi l'a voulu le Seigneur.

SERAPHINS

Ainsi l'a voulu le Seigneur.

No 4. — Invocation, morceau d'ensemble

EVE, ADAM, L'ARCHANGE, SERAPHINS

ADAM ET EVE

O Dieu vengeur, ô Dieu juste,
Nous perdons le Paradis ;
Mais loin de ta face auguste
Irons-nous toujours maudits ?
Dans la souffrance éternelle,
Dans l'implacable abandon,
Ta créature doit-elle
Désespérer du pardon ?

L'ARCHANGE, SERAPHINS

O Dieu vengeur, ô Dieu juste,
Vous perdez le Paradis ;
Mais loin de sa face auguste,



R. & A. MASSE

255 EST STE-CATHERINE

(Près St-Denis)

SONT LES PLUS GRANDS

Chapeliens exclusifs

DE MONTRÉAL

SIROP DESAUTELS

ARRÊTE LA TOUX
PRÉVIENT LA GRIPPE

Voici quelques raisons pourquoi le **SIROP DESAUTELS** est déjà si répandu : Parce que le **SIROP DESAUTELS** a un pouvoir guérisseur supérieur à toutes les autres préparations.

SIROP DESAUTELS renferme des substances volatiles qui s'exhalent par les poumons et antiseptise toutes les voies respiratoires

PRÉPARÉ PAR **L. S. DESAUTELS** LICENCIÉ EN PHARMACIE

BUREAU :

LABORATOIRE :

1661, BLD ST-LAURENT

2 EST, RUE VILLENEUVE

Scientifiquement préparé par des experts, avec le choix des feuilles de Thé de Ceylan et des Indes.



NOIR ET VERT
NATUREL



Le THÉ
de CEYLAN et des INDES

Représente pour chacun un
breuvage rafraichissant et stimulant.
En paquets seulement. Chez tous les Epiciers.

L. CHAPUT, FILS & CIE, LIMITEE

MONTRÉAL

Vous irez toujours maudits :
Désespérez du pardon ;
Dans les douleurs éternelles,
Dans l'implacable abandon,
O créatures criminelles,
Désespérez du pardon.

No 5. — Récit et grand chœur final

LE FILS, CHŒUR GENERAL

LE FILS

Homme, courage ! ô femme, espère !
Le ciel ne peut toujours punir ;
Vos enfants me verront venir,
Un jour, envoyé par mon Père,
Appelant les pardons et dissipant l'erreur,
Du monde rajeuni, je serai le Sauveur !

Grand chœur final

Du monde rajeuni ce sera le Sauveur !
Seigneur, gloire à ta justice,
Que la voix des hommes s'unisse
A celle du Séraphin,
Pour le célébrer sans fin.
A toute heure par toi semée
Dans les plaines de l'infini,
Que ta grandeur soit proclamée,
Que ton saint Nom soit béni !



Tél. EST 2539

Collège Commercial Elie

1, CARRE SAINT-LOUIS

Leçons individuelles	Comptabilité moderne pratique en 6 mois. Sténographie des 2 langues en 3 mois. Correspondance et Conversation Anglaises	Prix modérés Jour et soir
	Préparation à tous les examens. Télégraphie et Affaires de Chemin de fer Cours spécial des vacances. Classe séparées pour les deux sexes.	

Tél. Saint-Louis 8531

ARTHUR LAFOND

ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN

Installation de décorations pour églises, salles de spectacles, théâtres, etc.

UNE SPÉCIALITÉ

Ouvrage soigné — Prix modérés — Satisfaction garantie

470, AVENUE LAVAL - - - - MONTREAL

La LIBRAIRIE NOTRE-DAME achète au comptant et
au maximum de leur valeur commerciales les

LIVRES, LOTS DE LIVRES ET BIBLIOTHÈQUES

Nous nous rendons à domicile pour l'achat des bibliothèques et des lots de livres importants qui nous sont signalés.

LIBRAIRIE NOTRE - DAME

Mlles MIGNAULT, prop.

28 ouest, rue Notre-Dame . Montréal

Tél. MAIN 7767

A. GAREAU

Tél. Bell. Main 3930-8584

F. A. CABANA

LA COMPAGNIE NATIONALE DE FEUILLES MOBILES

IMPORTATEURS ET FABRICANTS DE

LIVRES PERPÉTUELS À FEUILLES MOBILES

Magasin et manufacture:

26 EST, NOTRE-DAME - - MONTRÉAL

Tél. Bell Est 5676

D. VANDANDAIGUE ENR.
MARCHAND-TAILLEUR

Coupe et confection
garanties

708, RUE ST-DENIS MONTREAL

TEL. EST 4791-538

P. THERIAULT
BOUCHER

Viande, Poisson, Volailles,
Fruits et Légumes.

66 EST, PRINCE-ARTHUR

CONTRE LA TOUX ET LES RHUMES

Aucun remède n'est aussi bon que le "Cherrine". S'il est pris immédiatement dès les débuts d'un rhume ou dès qu'on est mouillé il prévient les possibilités d'un refroidissement sérieux. La première dose soulage rapidement et les doses subséquentes conduisent à la guérison, jusqu'à ce que le rhume disparaisse de l'organisme. Le "Cherrine" est une application scientifique des pouvoirs guérisseurs de l'écorce de cerisier, mélangée à d'autres ingrédients salutaires. Il ne contient pas d'opium ni de morphine. Il est agréable à prendre, et ses effets calmants dans les cas d'affections de la poitrine, de respiration difficile, d'asthme, de toux irritantes sont réellement merveilleux. 25 cents la bouteille de 25 doses.

CHERRINE CHEMICAL CO., P. O. Boite 443
Montréal, Qué.

Cherrine

CONTRE LA TOUX ET LES RHUMES

ROMAIN PELLETIER

PROFESSEUR DE MUSIQUE

23, rue MANSFIELD

Parmi mes élèves parvenus à la célébrité, on compte :

- 45 ORGANISTES
 - 7 CHEFS D'ORCHESTRE
 - 20 COMPOSITEURS
 - 7 PROFESSEURS LICENCIÉS
 - 4 PRIX D'EUROPE ET 2 ACCESSITS
 - 5 MAITRES-CHANTRES
- Etc., Etc.

Le Canada Musical

REVUE BI-MENSUELLE
ILLUSTREE

PARAISANT LE 1ER ET LE
3EME SAMEDI DU MOIS

Le meilleur medium de publicité pour les Artistes. Il circule dans les grands milieux mondains et il est le seul journal de musique canadien qui donne des nouvelles complètes du monde artistique entier.

ABONNEZ-VOUS SANS TARDER

Vous encouragerez ainsi une publication qui travaille à l'amélioration du sort de nos musiciens.

\$2.50 PAR AN

Casier Postal 1509 Tel. Est 1593

Une Belle Chevelure

OPULENTE,
SOYEUSE et SOUPLE

est l'indice de la santé, le couronnement de la beauté. Vous pouvez conserver, renforcer, embellir vos cheveux, les empêcher de tomber ou de grisonner en employant



La célèbre

LUXURINE

du Dr PROSSE

En vente partout depuis plus d'un quart de siècle à \$1.00. Traitement d'essai généreux expédié sur réception de 25 cts.

CIE DU DR. PROSSE, Ch.
155 rue des Commissaires Ouest, Montréal.



ENLEVEZ CES POILS GÊNANTS

Ces duvets importuns qui enlaidissent les plus jolis visages. Redevenez jolie, attrayante. Rien n'est plus facile si vous employez la merveilleuse

RAZORINE

du DR. SIMON de Paris

Un produit scientifique tout-à-fait inoffensif, facile à appliquer, qui détruit en trois minutes la racine même des poils, laisse la peau blanche, souple et veloutée et ne cause jamais de cicatrices.

Envoyez-nous 10c pour frais de poste et nous vous enverrons un échantillon suffisant pour vous prouver son infailibilité.

Adressez : Cooper & Co., Dept.
No. 155 rue des Commissaires O., Montréal.

—ACHÉTEZ—
L'EAU DE JAVELLE **ALBERT**

❖ PUISSANT DESINFECTANT ❖

Recommandé par le Bureau d'Hygiène

La Compagnie d'Eau de Javelle Albert

111, RUE ST-TIMOTHEE

Tél. Est 1075

MONTREAL

Mesdames,

Revevez-vous la visite inattendue de quelques amies ?

Alors téléphonez à **L'Épicerie DesROCHERS** Est 2194

Qui vous fera parvenir immédiatement ce
qu'il vous faut et ce qu'il y a de mieux

Épicerie, Pâtisserie et Charcuterie

534, RUE SAINT-DENIS, vis-à-vis Cherrier - MONTREAL

Tél. Est 5417 Heures de bureau :
de midi à 8 hrs p. m.

G. A. DUCHARME T. J. E. BISSONNET

Dr J. M. A. VALOIS

Guérison rapide et garantie de
toutes les maladies des voies uri-
naires, aiguës ou chroniques.

Attention spéciale à chaque maladie

G. A. Ducharme & Cie

Merceries et Chapeaux

EDIFICE DANDURAND, Ste-Catherine Est

40, rue St-Denis - Montréal

Tél. Est 6755

MONTREAL

MUSIQUE ET BRODERIE FRANÇAISE

Le plus grand stock du Canada, en Musique Vocale, Instrumentale,
Musique d'Orchestre, Musique religieuse, Ouvrages théoriques, Litté-
rature musicale, Chœurs, Saynètes, etc.

Nous avons en mains tous les Opéras, Opérettes, Extraits, Livrets,
qui se jouent à Montréal.

Broderies pour Trousseaux, Initiales, Robes, Uniformes Civils et
Militaires, etc. Ouvrages de Dames, Etampages sur toutes étoffes. —
Catalogue complet d'ouvrages de Dames, Dessins les plus nouveaux, en-
voyé dans tous le Canada pour 25c.

RAOUL VENNAT, 642, rue Saint-Denis

Tél. EST 3065

MONTREAL

Tél. EST 2670

POUR VOYAGER AGREABLEMENT



“ LE BAZAR DU VOYAGE ”

LAMONTAGNE LIMITEE, prop.

Malles, Valisés, Articles de Voyage, Articles en Cuir, Mercerie,
Chemiserie, Ganterie, Bonneterie, etc.

293 EST, RUE STE-CATHERINE, - - (Près rue Saint-Denis)
EMILE JOUBERT, Gérant

Tél. Est 5717

L. H. GOULET FLEURISTE

Fleurs importées pour toute occasion.
Fleurs mortuaires une spécialité.

482, rue St-Denis - Montréal

Tél. Est 3286

RÉSIDENCE :
163, rue Berri
Tél. Est 3915

ALFRED LECLERC MARCHAND - TAILLEUR

Pour Dames et Messieurs
COUPE PARFAITE

684, rue St-Denis - Montréal

Tél. Bell MAIN 7437

BERTRAND, FOUCHER, BELANGER, Inc.

Ornements d'Eglises

... et Objets d'Art...

26 Ouest, RUE NOTRE-DAME MONTREAL

A. J. BOUCHER, Enr. ... EDITEUR ... DE MUSIQUE

28 EST, RUE NOTRE-DAME, - - MONTREAL

SPECIALITE POUR PENSIONNATS :

Romances, Chansonnettes et Musique de Piano,
Cantates, Saynètes et Opérettes,
Abécédaire musical, Livre de Musique, Claude Augé,
L'Accompagnement du Plain-Chant, par Ernest Gagnon,
Musique sacrée, Cantiques, Recueils d'Orgue, etc., etc.



Téléphone Est 2257

Rod. Carrière & Henri Sénécal

OPTOMETRISTRES ET OPTICIENS

Salon d'Optique Franco-Britannique

207 EST, RUE STE-CATHERINE - MONTREAL

A l'Hôtel-Dieu de 9.30 à 11 heures, excepté le mercredi et le samedi. — Au Salon d'Optique, de 9 heures a. m. à 8 heures p. m.

PLUMES FONTAINES (Waterman)—CAMERAS ET ACCESSOIRES (Ensign.)
Salon privé pour l'ajustement des YEUX ARTIFICIELS.

Tél. St-Louis 5727

GISCO Ltée

Réparations d'Automobiles

632, PARC LAFONTAINE, Coin GARNIER

MONTREAL

Tél. Est 5187

J.H. BEAUCHEMIN

SALON DE MODES POUR DAMES

Chapeaux, Robes à Ordre, Réparation,
de Fourrures, Emmagasiner.

386 Est, Ste-CATHERINE - Montréal

MAGASIN : Tél. Est 1842

BUREAU : Est 3299

POUR TOUT CE QUI CONCERNE LES PIANOS PRATTE

— ALLEZ CHEZ —

ED. ARCHAMBAULT

312 - 314 Est, rue Ste-Catherine - Montréal

Tél. Nuit St-Louis 3239

Tél. St-Louis 1203

Garage et réparations d'automobiles.

Ambulances automobile et ambulance à chevaux.

COIN CADIEUX

70 EST, RACHÉL

Voitures doubles pour
baptêmes et mariages

DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES

Etablie en 1890

GEORGE VANDELAC

ALEX. GOUR, V. M. C.

GEO. VANDELAC, Jr., K. C.

Cinéma "Passe-Temps"

RENDEZ-VOUS DE L'ELITE CANADIENNE-FRANÇAISE

Changement de programme les **LUNDI, JEUDI, SAMEDI**

ACHETEZ NOS LIVRETS DE FAMILLE 20 billets pour \$1.90

Bon en tout temps (excepté le dimanche)

287 Est, rue Sainte-Catherine, Montréal

Tél. Bell Est 2045

40 ans d'expérience

A. RIENDEAU

ENTREPRENEUR DE
POMPES FUNEBRES
ET EMBAUMEUR EXPERT



Décorateur et Directeur des
Funérailles d'Etat
de l'hon. R. Préfontaine

EMBAUMEMENT À LA CAMPAGNE

CAROSSES DOUBLES A LOUER

665, Rue St-Denis

3ème porte de la rue Roy

MONTREAL

Membre de la Société des Artisans
et de l'Alliance Nationale

E. SAUVAGEAU

REPARATION DE
CHAUSSURES

Ouvrages de toutes sortes

SATISFACTION GARANTIE

155 Est, Rue ROY
Montréal

Tél. Est 4771

Mde Léa. Cadorette

MAGASIN DE BONBONS ET CIGARES
JOURNAUX-REVUES, Etc.

LAIT, CREME, BEURRE DE CHOIX
RAFRAICHISSEMENTS

Agent : Phonographe Corona

329 Est, Roy, Montréal

COIN RIVARD

"GAZELLE"

LA MARQUE
— DES —
MEILLEURES
CONSERVES
DE FRUITS
ET DE LEGUMES

Tomates, Blé d'Inde,
Pois, Haricots.



TROIS QUALITÉS DE POIS :

"English Garden"

"Early June"

"Petits Pois Fins"

"Baked Beans"

Fraises, Framboises, Poires,
Pêches, Pommes, Etc.

Montreal Dairy Company Limited

CRÈME



CRÈME

A LA

GLACE



BEURRE



290

AVENUE PAPINEAU

Tél., Est 1361 - 1618

LA "STRATHCONA"

COMPAGNIE D'ASSURANCE—INCENDIE

(EDIFICE VERSAILLES)

90, RUE SAINT-JACQUES - - MONTREAL

Cette compagnie essentiellement canadienne-française a été organisée en 1908, avec une charte provinciale, et opère dans la province de Québec seulement.

Capital autorisé - - - \$500,000.00

Capital souscrit - - - 300,000.00

(par au-delà de 400 Notaires qui agissent aussi comme ses agents.)

Capital payé \$120,000.00

DEPOT COMPLET AU GOUVERNEMENT

Cette compagnie n'est pas contrôlée par la "Canadian Fire Underwriters Association", quant à ses taux

A.-A. MONDOU, N. P., **J. MARCHAND,**
Président et gérant général. *Secrétaire-trésorier.*

Nous invitons les Institutions religieuses et les Fabriques à demander notre tarif spécial.



A TOUS CEUX QUI SONT ICI CE SOIR



AMIS de la CHORALE ST-LOUIS de FRANCE

LA MUSIQUE plaît parce qu'elle permet de s'échapper de la réalité, mais il est impossible de fuir la réalité indéfiniment.

LA REALITE réserve souvent de tristes surprises à ceux qui ne prennent pas l'habitude de l'économie.

METTEZ-VOUS donc à l'abri des surprises de la réalité, en utilisant les moyens que nous mettons à votre disposition pour vous faciliter la pratique de l'Épargne.

NOUS vous réservons toujours le meilleur accueil, quelque petites que soient les économies que vous voudrez bien nous confier.

NOUS vous donnons la sécurité la plus certaine.

LA BANQUE D'ÉPARGNE

De la Cité et du District de Montréal

A. P. LESPERANCE,

Gérant général.

Bureau principal
et quinze succursales à Montréal.